



**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**






SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **31.0061.01**

REV. **00** DEL. **16/03/2023** TEC-LOG **G.Dalto**

Descrizione **Audi RS Q3(F3) - RS3(8Y)**

Fig. 1

-  Staccare il paracalore per far passare il cavo.
-  Detach the heat shield to let the cable pass through.
-  Détachez le pare-chaleur pour faire passer le câble.
-  Desconecte el paracalor para pasar el cable.
-  Lösen Sie das Hitzeschild, um das Kabel zu verlegen.

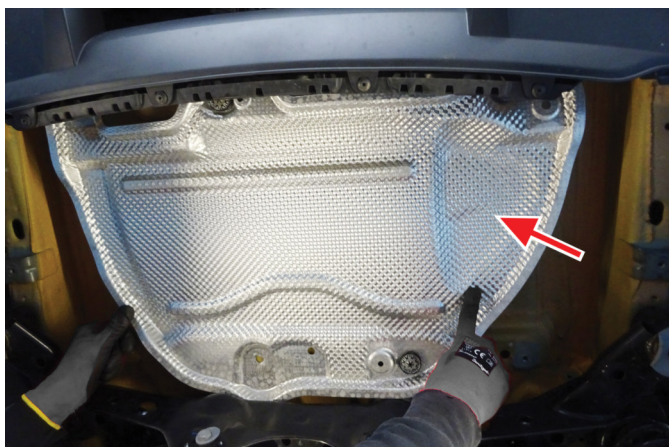


Fig. 2











-  Togliere la guarnizione in gomma per accedere al baule.
-  Remove the rubber gasket.
-  Retirer le joint en caoutchouc.
-  Quitar la junta de goma para acceder al baúl.
-  Entfernen Sie die Gummidichtung.



Fig. 3

-  Inserirlo nel foro fino ad arrivare all'interno del baule posteriore.
-  Put the cable into the hole until the rear trunk.
-  Insérez le câble dans le trou jusqu'au coffre arrière.
-  Inserte el cable en el agujero hasta llegar al interior del baúl trasero.
-  Führen Sie das Kabel in das Loch zum Kofferraums ein.










Ragazzon

**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 4

-  Inserire il connettore della valvola di destra nello spinotto(B1).
-  Insert the connector of the right valve into the plug (B1).
-  Insérez le connecteur de la valve droite dans le bouchon (B1).
-  Inserte el conector de la válvula derecha en el enchufe (B1).
-  Stecken Sie die rechte Klappe (B1).

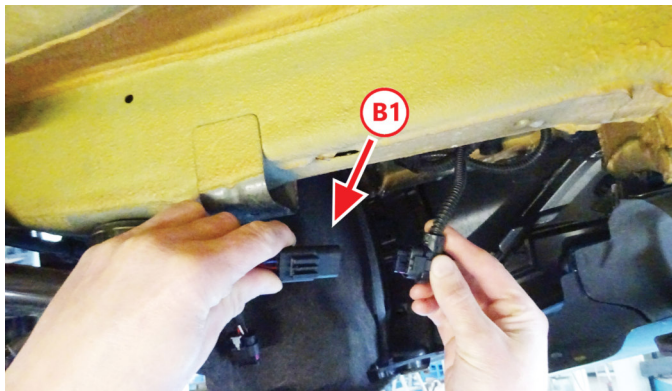







Fig. 5

-  Inserire il connettore della valvola di sinistra nello spinotto(A1).
-  Insert the connector of the left valve into the plug (A1).
-  Insérez le connecteur de la valve gauche dans le bouchon (A1).
-  Inserte el conector de la válvula izquierda en el enchufe(A1).
-  Stecken Sie die linke Klappe (A1).

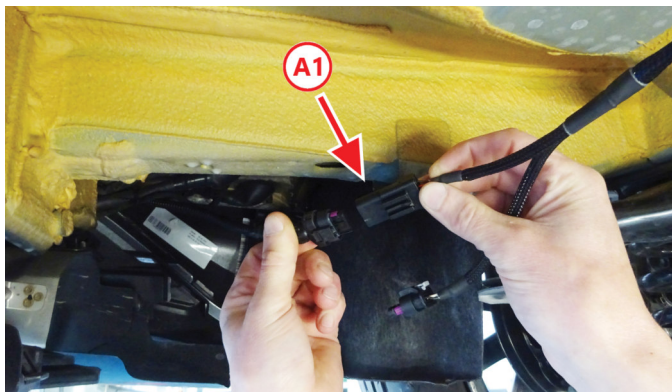


Fig. 6











-  Posizionare la centralina ed inserire lo spinotto.
-  Place the control unit and insert the plug.
-  Placer l'unité de commande et insérer la fiche.
-  Coloque la unidad de control y inserte el enchufe.
-  Das Steuergerät aufsetzen und einstecken.



Fig. 7

-  Incidere la guarnizione originale per far spazio ai cavi.
-  Score the original gasket to make room for the cables.
-  Marquez le joint d'origine pour faire de la place pour les câbles.
-  Grabe la junta original para dejar espacio para los cables.
-  Kerben Sie die Originaldichtung ein, um Platz für die Kabel zu schaffen.










**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 8



Fig. 9

-  Completare l'installazione dello scarico posteriore.
-  Complete the installation of the rear exhaust.
-  Compléter l'installation de l'échappement arrière.
-  Completar la instalación del escape trasero.
-  Die Installation des Endschalldämpfers fertig machen.

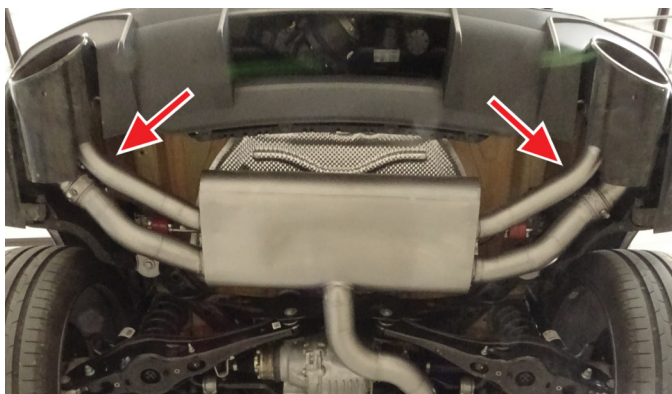







Fig. 10

-  Innestare lo spinotto(A2) per il funzionamento della valvola.
-  Insert the plug(A2) for the valve operation.
-  Insérer la fiche(A2) pour le fonctionnement de la valve.
-  Conectar el enchufe(A2) para el funcionamiento de la válvula.
-  Einstecken Sie den Verbinder(A2) für den Ventilbetrieb ein.

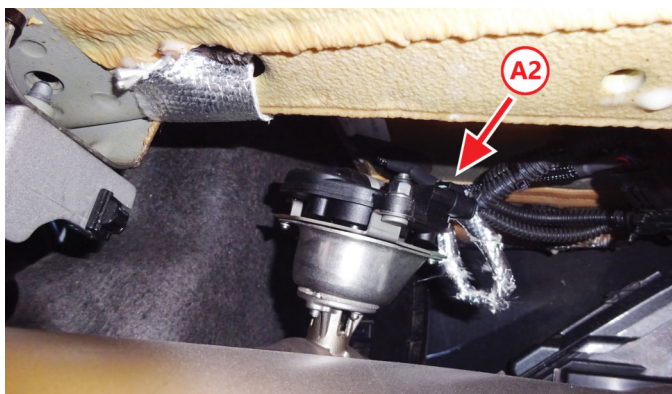





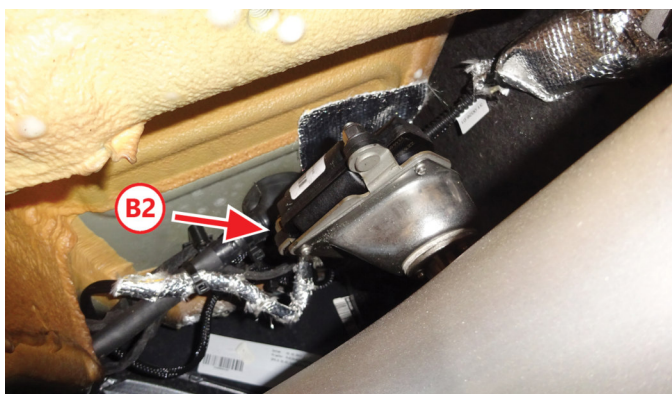


Fig. 11

-  Innestare lo spinotto(B2) per il funzionamento della valvola.
-  Insert the plug(B2) for the valve operation.
-  Insérer la fiche(B2) pour le fonctionnement de la valve.
-  Conectar el enchufe(B2) para el funcionamiento de la válvula.
-  Einstecken Sie den Verbinder(B2) für den Ventilbetrieb ein.





**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 12




-  Premendo su "ON" le valvole saranno sempre aperte, premendo su "OFF" le valvole torneranno al funzionamento normale.
-  Pressing ON the valves will be always open, pressing OFF the valves would normally work.
-  En appuyant sur "ON" les valves seront toujours ouvertes, en appuyant sur "OFF" les valves reviendront au fonctionnement normal.



Fig. 13



-  Pulsando "ON" las válvulas siempre estarán abiertas, pulsando "OFF" las válvulas volverán a su funcionamiento normal.
-  Durch Drücken auf „ON“ sind die Klappen immer geöffnet, durch Drücken auf „OFF“ kehren die Klappen in den Normalbetrieb zurück.

Fig. 14

Fig. 15



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **31.0061.01**

REV. **00** DEL. **06/06/2023** TEC-LOG **G.Dalto**

Descrizione **Cupra Formentor(KM) VZ5**

Fig. 18






-  Togliere la guarnizione in gomma per accedere al baule.
-  Remove the rubber gasket.
-  Retirer le joint en caoutchouc.
-  Quitar la junta de goma para acceder al baúl.
-  Entfernen Sie die Gummidichtung.



Fig. 19



Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22



Fig. 23






-  Posizionare la centralina ed inserire lo spinotto.
-  Place the control unit and insert the plug.
-  Placer l'unité de commande et insérer la fiche.
-  Coloque la unidad de control y inserte el enchufe.
-  Das Steuergerät aufsetzen und einstecken.



Fig. 24






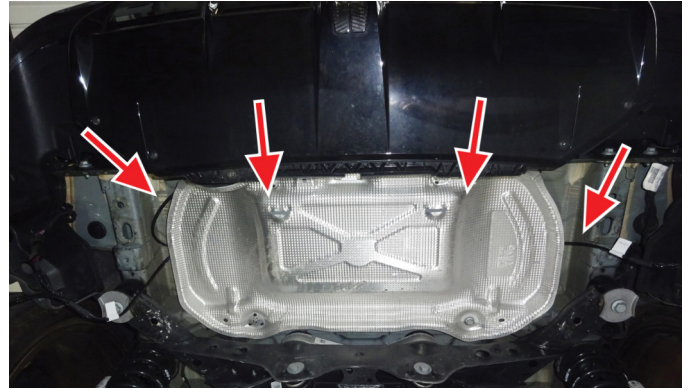





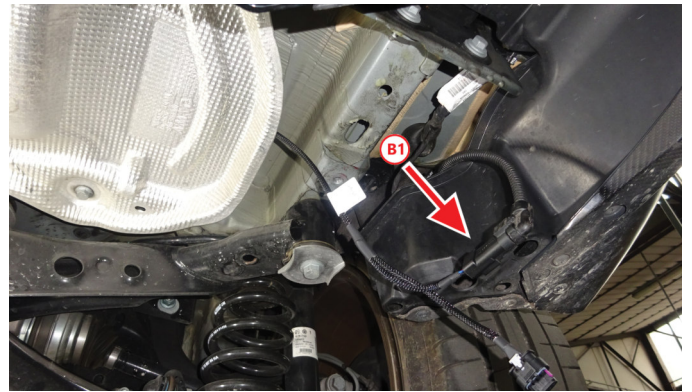





-  Inserire il connettore della valvola di sinistra nello spinotto(A1).
-  Insert the connector of the left valve into the plug (A1).
-  Insérez le connecteur de la valve gauche dans le bouchon (A1).
-  Inserte el conector de la válvula izquierda en el enchufe(A1).
-  Stecken Sie die linke Klappe (A1).



Fig. 25**Fig. 26**

-  Inserire il connettore della valvola di destra nello spinotto(B1).
-  Insert the connector of the right valve into the plug (B1).
-  Insérez le connecteur de la valve droite dans le bouchon (B1).
-  Inserte el conector de la válvula derecha en el enchufe (B1).
-  Stecken Sie die rechte Klappe (B1).

**Fig. 27**

-  Completare l'installazione dello scarico posteriore.
-  Complete the installation of the rear exhaust.
-  Compléter l'installation de l'échappement arrière.
-  Completar la instalación del escape trasero.
-  Die Installation des Endschalldämpfers fertig machen.

**Fig. 28**











-  Innestare lo spinotto(A2) per il funzionamento della valvola.
-  Insert the plug(A2) for the valve operation.
-  Insérer la fiche(A2) pour le fonctionnement de la valve.
-  Conectar el enchufe(A2) para el funcionamiento de la válvula.
-  Einstecken Sie den Verbinder(A2) für den Ventilbetrieb ein.



Fig. 29

-  Innestare lo spinotto(B2) per il funzionamento della valvola.
-  Insert the plug(B2) for the valve operation.
-  Insérer la fiche(B2) pour le fonctionnement de la valve.
-  Conectar el enchufe(B2) para el funcionamiento de la válvula.
-  Einstecken Sie den Verbinder(B2) für den Ventilbetrieb ein.

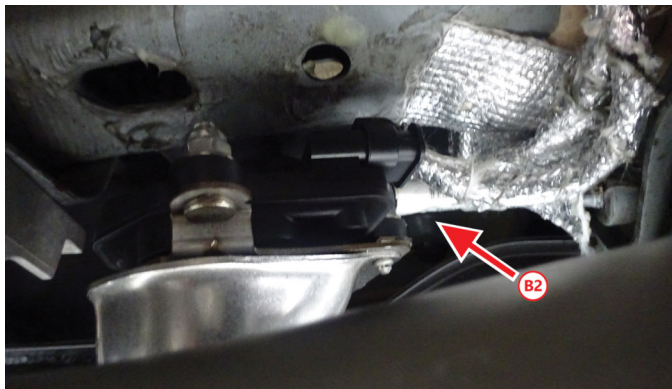


Fig. 30




-  Premendo su "ON" le valvole saranno sempre aperte, premendo su "OFF" le valvole torneranno al funzionamento normale.
-  Pressing ON the valves will be always open, pressing OFF the valves would normally work.
-  En appuyant sur "ON" les valves seront toujours ouvertes, en appuyant sur "OFF" les valves reviendront au fonctionnement normal.



Fig. 31

-  Pulsando "ON" las válvulas siempre estarán abiertas, pulsando "OFF" las válvulas volverán a su funcionamiento normal.
-  Durch Drücken auf „ON“ sind die Klappen immer geöffnet, durch Drücken auf „OFF“ kehren die Klappen in den Normalbetrieb zurück.